

# Auf Gott und sein Wort hören

## Interkulturelle Retraiten 2022-23

*Listen to God and his Word*  
*Intercultural retreats 2022-23*

*Écouter Dieu et sa Parole*  
*Retraites interculturelles 2022-23*



interkulturell  
Arbeitsgemeinschaft  
der SEA



**African Link**  
Trait d'union africain

«... damit ich höre, wie ein Jünger hört.»  
(Jes 50,4) Als Jünger von Jesus mit verschiedener Herkunft hören wir gemeinsam auf Gottes Wort und tauschen über das aus, was wir von Gott empfangen. Wir werden Gott und einander auf wohlthuende Art begegnen.

Christen, die nicht immer in einem rein schweizerischen Umfeld gelebt haben und die Verantwortung in einer Gemeinde oder in der Arbeitswelt tragen, laden wir zu dieser kurzen Retraite ein.

*“...to listen like one being instructed.”  
(Isa 50:4) As disciples of Jesus from different origins, we listen to God's Word together and share what we receive from God.  
We will meet God and each other in a refreshing way.*

*Pastors and Christians with a leadership responsibility in a church, ministry or job who have not always lived in a purely Swiss context are invited to this short retreat.*

«... afin que j'écoute comme un disciple. »  
(Es 50.4) En tant que disciples de Jésus de différentes origines, nous écoutons ensemble la Parole de Dieu et partageons ce que nous recevons de Dieu. Nous rencontrerons Dieu et l'un l'autre d'une manière rafraîchissante.

Des pasteurs et des chrétiens ayant une responsabilité dans une église, œuvre ou leur travail qui n'ont pas toujours vécu dans un contexte purement Suisse, sont invités à cette retraite.

### Interkulturelle Retraiten

Freitag 18 Uhr – Samstag 17 Uhr

**1.-2. Juli 2022:** Wildberg ZH  
(bei Winterthur)

**27.-28. Januar 2023:**  
Region Thun (BE)

Unterkunft + Verpflegung: 100-120 CHF  
Dieser Beitrag deckt die Kosten nicht ganz. Sie können mehr oder weniger beitragen. Die Kosten sollen kein Hindernis für die Teilnahme sein.

**Anmeldung:** bis  
12. Juni 2022 / 8. Januar 2023

### Intercultural Retreats

Friday 6 p.m. – Saturday 5 p.m.

**1<sup>st</sup>-2<sup>nd</sup> July 2022:** Wildberg ZH  
(close to Winterthur)

**27<sup>th</sup>-28<sup>th</sup> January 2023:**  
Region of Thun (BE)

*Accommodation + meals 100-120 CHF  
This contribution does not cover the cost completely. You may contribute more, or less. Please do not refrain from coming because of finance.*

**Registration:** until  
12<sup>th</sup> June 2022 / 8<sup>th</sup> January 2023

### Retraites interculturelles

Vendredi 18h – samedi 17h

**1<sup>er</sup>-2 juillet 2022:** Wildberg ZH  
(près de Winterthur)

**27-28 janvier 2023:**  
Région de Thoun (BE)

Nuitée + pension : 100-120 CHF  
Cette contribution ne couvre pas les frais complètement. Vous pouvez contribuer plus, ou moins. Les finances ne devraient pas poser d'obstacle à votre participation.

**Inscription:** jusqu'au  
12 juin 2022 / 8 janvier 2023

Organisation AG *interkulturell* (Schweizerische Evangelische Allianz), African Link / MEOS Interkulturelle Dienste

Kontakt/Contact **Johannes & Barbara Müller**, [info@africanlink.ch](mailto:info@africanlink.ch), 076 307 17 09